



International Undergraduate Admissions Application- SUMMER PROGRAM

北亚利桑那大学国际学生申请表 — 暑期游学项目

国际教育中心 Center for International Education • 地址:Knobs Drive, Blome #2 • PO Box 5598 • Flagstaff, AZ 86011

请用黑色水笔或电脑打字填写以下信息，并打印出来
Please complete all items and print in black ink or type.

姓名 (与护照一致)

FULL LEGAL NAME:*

(as listed on your passport)

姓 FAMILY NAME/SURNAME

名 GIVEN NAME

NAME(S)

曾用名 (如有)

FORMER NAME:

(if applicable)

姓 FAMILY NAME/SURNAME

名 GIVEN NAME

NAME(S)

永久家庭地址:

PERMANENT / HOME ADDRESS:*

街道名称或邮箱号 NUMBER AND STREET NAME OR BOX NUMBER

门牌号 APT #

市 CITY

省 STATE/PROVINCE

邮编 POSTAL CODE

国家 COUNTRY

电话:

TELEPHONE:

永久家庭电话 (包括国家代码与省市区号)
PERMANENT HOME TELEPHONE
(Please include country and city code)

现用联系电话 (包括国家代码与省市区号)
CURRENT TELEPHONE
(Please include country and city codes)

电子邮箱:

E-MAIL ADDRESS:

出生日期:

DATE OF BIRTH:*

月 MONTH

日 DAY

年 YEAR

性别:

GENDER: 男 Male 女 Female

出生地 (国家及城市):

COUNTRY AND CITY OF BIRTH:

国籍:

COUNTRY OF CITIZENSHIP:

永久居住国家:

COUNTRY OF LEGAL PERMANENT RESIDENCE:

紧急联系人:

EMERGENCY CONTACT:

(紧急联系人) 姓 EMERGENCY CONTACT FAMILY NAME/SURNAME

(紧急联系人) 名 EMERGENCY CONTACT GIVEN NAME

(紧急联系人) 住址 EMERGENCY CONTACT NUMBER ADDRESS (STREET NAME OR BOX NUMBER OR APT #)

市 CITY

省 STATE/PROVINCE

邮编 POSTAL CODE

国家 COUNTRY

紧急联系人电话 (包括国家代码与省市区号)
EMERGENCY CONTACT PHONE NUMBER
(Please include country and city codes)

紧急联系人电子邮箱
EMERGENCY CONTACT EMAIL ADDRESS

项目选择 (请画钩):

PROGRAM OPTIONS:

(CHECK BOX)

课程学习:

ACADEMIC COURSES:

A. 文化方向

CULTURE

或 OR

B. 商学方向

BUSINESS

旅游路线:

TRAVEL PLAN:

1. 东岸路线

EAST COAST

或 OR

2. 西岸路线

WEST COAST

2013 北亚暑期游学项目政策

2013 NAU SUMMER PROGRAM POLICIES

1. 参加此游学项目的学员必须为 18 周岁以上。
Participants must be at least 18 years old.
2. 学员必须参加北亚课程，不得只选择旅游部分。学员必须参加所有北亚课程，不得缺席。
Participants are not allowed to only participate in U.S. domestic travels; attendance of NAU courses is required.
3. 任何在 2013 年 6 月 1 日之后申请的学员，必须一次性交齐全部北亚课程费用，否则视为无效申请。
Participants who apply after June 1st, 2013 must pay for 100% of the NAU course fee; failure to do so will result in an invalid application.
4. 学员在缴纳北亚课程费用定金（或全款）后由于某些特殊原因无法参加项目，必须在规定时间段内向北亚递交书面退款申请，才能根据以下政策得到相应的退款（退款额度为已交金额的百分比，不包括电子汇款的服务费）：
Participants who need to withdraw from the program due to reasons listed in the table below, must submit a written notice to NAU within specified time frames in order to receive a refund (refund does not include any bank wire transfer fees). Refund percentage (of what has been paid by participants) will be based on the following policies:

北亚课程费用退款政策 NAU Course Fee Refund Policy

申请退款时间 Date of Written Notice Submitted	退款原因及相应退款额度 Withdrawal Reason/Refund Percentage	
2013 年 Year of 2013	通过北亚指定旅行社 统一签证而拒签 Visa Denial through NAU Designated Travel Agency Group Interview	个人签证拒签 或由于个人原因退出项目 Visa Denial through Individual Visa Application; or other Personal Reasons
5 月 3 日至 6 月 1 日 May 3 to June 1	100%	65%
6 月 2 日至 15 日 June 2 to 15	65%	0
6 月 15 日后 After June 15	0	0

5. 以上退款政策只适用于北亚课程费用部分。关于签证服务费、旅游费用等相应退款政策，请向北亚指定旅行社工作人员咨询。
The NAU Course Fee Refund Policy above only applies to the NAU educational portion of the program. Please consult the staff of NAU designated travel agencies regarding refund policies of visa service fee, travel payments, etc.
6. 学员必须通过北亚指定的旅行社购买国际机票及美国境内机票。学员不得在游学项目结束后滞留美国境内。北亚有权利将项目结束后未能及时返回中国的学员信息通报给北京美国大使馆及美国国土安全部。
Participants must purchase international airplane tickets and U.S. domestic tickets through NAU designated travel agencies. Participants may not stay within the U.S. after the end of the program. NAU reserves the right to disclose the information of participants who stay longer than the program time frame to the Beijing U.S. embassy and the U.S. Department of Homeland Security.

7. 除本游学项目报价外，学员还需自己负责的费用包括：

Besides the listed prices in the program overview, participants are responsible for the following costs:

- 国际机票 International Airplane Tickets
- 美国国内机票 U.S. Domestic Tickets
- 旅行社签证服务费用 Visa Service Fee
- 银行电汇费用 Bank Wire Transfer Fee
- 旅游部分自费项目 Personal Expenses during Travel
- 额外保险费用及相关医疗费用（如适用）
Additional Insurance and Associated Medical Costs (If Applicable)

通过签署以下协议，我同意以上项目政策：

BY SIGNING BELOW, I AGREE TO THE ABOVE LISTED PROGRAM POLICIES:

签名： _____ 日期： _____
Signature of Applicant _____ Date _____

北亚利桑那大学是参与“平等机会平等权利行动”的大学，不会在任何基于种族、肤色、宗教信仰、性别、国籍、年龄、残疾和服役情况的因素上存在歧视行为。欢迎感兴趣的学生对本校进行申请。北亚利桑那大学遵循美国 1972 年《教育法修订》第九条。

Northern Arizona University is an equal opportunity/affirmative action institution and does not discriminate on the basis of race, color, religion, sex, national origin, age, handicap or veteran status in its programs and activities. Interested students are welcome to apply. Northern Arizona University complies with Title IX of the Education Amendments of 1972.

*注：学生个人联系信息将在学校网站通讯录上对外开放。如果学生要求个人联系信息保密，请向学校提供书面声明（18 岁以下学生须由家长出示书面声明）。

*Denotes directory information that may be given out in response to general inquiry unless applicant (or parent of applicant under age 18) provides a written statement specifically prohibiting its release.